



## Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang Our Lady of La Vang Parish

*Văn Phòng Linh Mục Chánh Xứ - Office of the Pastor*



### *From the Pastor's Desk*

Sunday, January 12, 2025

Dear parishioners and friends:

On January 2, 2025, the White House held a ceremony to award the Presidential Citizens Medal to 20 outstanding U.S. citizens who have made remarkable contributions to the United States over the decades. These honorees, through their patriotism and dedication, have helped make the United States a better and more compassionate nation. Among the 20 honorees, two individuals who were either awarded or posthumously recognized for their service had connections to Vietnam during the war before 1975. They are Diane Carlson Evans, a female veteran, and the late journalist Joseph L. Galloway. Let us learn more about these two outstanding citizens.

Diane Carlson Evans was born in 1946 in Minnesota. After becoming a nurse, she joined the military and served in Vietnam during the escalation of the war (1968–1969). Following her service as an Army nurse during the Vietnam War, Diane Carlson Evans advocated for the establishment of a fund to build the Vietnam Women's Memorial to honor the women who served—a sacred duty of our nation to its soldiers. In addition to leading the fund for the Vietnam Women's Memorial, she spent decades after the war giving stories about the experiences of women in wartimes.

Joseph Lee Galloway passed away in 2021 at the age of 80. Born in Texas, he was an American war correspondent and columnist. During the Vietnam War, he often worked alongside U.S. soldiers he covered. In 1998, he was awarded the Bronze Star Medal for heroism for carrying a severely wounded American soldier to safety under heavy enemy fire in 1965 in Vietnam. From the Vietnam War to the Gulf War, Joe Galloway spent decades sharing firsthand stories of the horror, humanity, and heroism of war. Known as a “soldier’s journalist” and a friend of soldiers, he marched with American troops, saved wounded soldiers under fire, and became the only civilian ever awarded the Bronze Star for valor in combat by the U.S. Army. He was one of the most respected war correspondents of his time.

At the start of the new year in 2025, the United States honors former service member Diane Carlson Evans and the late journalist Joseph Lee Galloway for their bravery and contributions. For Vietnamese people, this occasion is an opportunity to show appreciation for their sacrifices during the Vietnam War. Even after the war, they continued their efforts to honor and stand by soldiers, especially female service members. The contributions of Diane Carlson Evans and Joseph Galloway have ensured that the soldiers who once sacrificed for the cause of freedom and the defense of their country will not be forgotten.

On this occasion, generations of Vietnamese people also express our gratitude to the United States, its people, and the American soldiers who fought for South Vietnam, shedding blood and tears for our homeland. Our thanks extend to the families of these soldiers. Thank you, America.

Wishing you and your families a blessed week.

**Fr. Justin T. Le**  
Pastor



Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang

Our Lady of La Vang Parish

*Văn Phòng Linh Mục Thánh Xứ - Office of the Pastor*

## *Thư Cha Chính Xứ*



Chúa Nhật, ngày 12 tháng 1 năm 2025

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Hôm 2 tháng 1 năm 2025, Nhà Trắng đã tổ chức lễ trao tặng Huân Chương Công Dân Tổng Thống cho 20 công dân Hoa Kỳ nổi bật qua nhiều thập niên. Họ là những người đã có những cống hiến nổi bật cho Hiệp Chúng Quốc Hoa Kỳ. Nhờ vào lòng yêu nước và tinh thần cống hiến, mà những người Mỹ này đã xây dựng đất nước Hoa Kỳ ngày một trở nên tốt đẹp và nhân ái hơn. Trong danh sách 20 người được trao tặng hoặc truy tặng Huân Chương Công Dân Tổng Thống, có hai vị đã từng phục vụ tại Việt Nam trong thời chiến trước năm 1975. Đó là nữ quân nhân Diane Carlson Evans và phóng viên (quá cố) Joseph L. Galloway. Chúng ta hãy tìm hiểu về hai công dân này.

Bà Diane Carlson Evans sinh năm 1946 tại bang Minnesota. Sau khi trở thành y tá, bà gia nhập quân đội và sang Việt Nam phục vụ trong thời điểm cuộc chiến đang leo thang (1968-1969). Sau khi phục vụ như một nữ y tá quân đội trong Chiến tranh Việt Nam, bà Diane Carlson Evans đã kêu gọi thành lập quỹ để xây dựng Đài Tưởng niệm Các Nữ Quân Nhân tham gia cuộc chiến Việt Nam để vinh danh họ - một trong những nghĩa vụ thiêng liêng nhất của đất nước chúng ta đối với những người lính. Ngoài việc điều hành quỹ của Đài Tưởng niệm Các Nữ Quân Nhân Tham Chiến Việt Nam, trong nhiều thập niên sau cuộc chiến, bà cũng đi các nơi thuyết trình về kinh nghiệm của các nữ quân nhân trong chiến tranh.

Ông Joseph Lee Galloway qua đời vào năm 2021 ở tuổi 80. Ông sinh trưởng ở bang Texas và là một phóng viên chiến trường và là nhà bình luận người Mỹ. Trong Chiến tranh Việt Nam, ông thường làm việc cùng các binh sĩ Mỹ mà ông đưa tin. Ông đã được trao tặng Huân chương Sao Đồng vào năm 1998 vì đã dũng cảm đưa một người lính Mỹ bị thương nặng đến nơi an toàn trong khi đang chịu hỏa lực dày đặc của kẻ địch vào năm 1965 tại Việt Nam. Từ cuộc chiến Việt Nam đến cuộc chiến ở Vịnh Ba Tư, ông Joe Galloway đã dành nhiều thập kỷ chia sẻ những câu chuyện trực tiếp về sự kinh hoàng, nhân tính và anh hùng trên chiến trường. Được biết đến như một nhà báo của người lính và là người bạn của lính, ông đã cùng hành quân với các binh sĩ Mỹ, cứu những người lính bị thương trong làn đạn, và trở thành thường dân duy nhất được Quân đội Hoa Kỳ trao tặng Huân chương Sao Đồng vì lòng dũng cảm trong chiến đấu, một trong những phóng viên chiến tranh được kính trọng nhất thời đại của ông.

Ở thời điểm đầu năm mới 2025, nước Mỹ vinh danh bà cựu nữ quân nhân Diane Carlson Evans và cố phóng viên Joseph Lee Galloway vì lòng anh dũng và những cống hiến của họ. Người Việt chúng ta cũng mượn dịp này để trân trọng với những hy sinh của họ trong cuộc chiến Việt Nam. Và sau cuộc chiến, họ vẫn tiếp tục chiến đấu bằng những nỗ lực không ngừng nghỉ để vinh danh những người lính, đồng hành với những người lính, cách riêng là các nữ quân nhân. Những đóng góp của bà cựu quân nhân Diane Evans và cố phóng viên Joseph Galloway nhằm bảo đảm rằng những người lính đã một thời hy sinh cho lý tưởng tự do và bảo vệ đất nước sẽ không bị lãng quên. Người Việt Nam qua nhiều thế hệ cũng nhân dịp này cảm ơn đất nước và người dân Hoa Kỳ, và những người lính Mỹ đã hy sinh đấu tranh cho một Miền Nam Việt Nam bằng máu và nước mắt cho Quê Hương chúng ta. Xin cũng cảm ơn gia đình của những người lính. Xin cảm ơn nước Mỹ.

Cầu chúc anh chị em và gia đình một tuần an lành.

**Lm. Giuse Lê Trung Tường**

Chánh xứ

*Our Lady of Lavang Church, 389 E. Santa Clara Street, San Jose, CA 95113 - (408) 291-6280*